

Prosa en inglés

Código: 100267
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500245 Estudios Ingleses	OT	3	0
2500245 Estudios Ingleses	OT	4	0

Contacto

Nombre: Maria Cristina Pivodori Gurgo
Correo electrónico: MariaCristina.Pivodori@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: inglés (eng)
Algún grupo íntegramente en inglés: Sí
Algún grupo íntegramente en catalán: No
Algún grupo íntegramente en español: No

Prerequisitos

- Se requiere interés y entusiasmo en la lectura y debate de obras literarias en inglés relacionadas con la representación y la memoria de conflictos bélicos acontecidos durante el siglo XX.
- Es recomendable que el estudiante haya aprobado todas las asignaturas de primero y de segundo del grado de Estudios Ingleses antes de matricularse en esta asignatura.
- Se necesita un nivel inicial al cuarto curso de inglés C1 del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, según el cual el usuario puede comprender una amplia variedad de textos extensos y complejos, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Puede expresarse con fluidez y espontaneidad sin tener que buscar de una manera muy evidentes expresiones. Puede utilizar la lengua de manera flexible y eficaz para propósitos sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos, y demuestra un uso controlado de estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión.
- El nivel final a alcanzar es C2, según el cual el estudiante puede comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee; resumir información procedente de diferentes fuentes orales o escritas, reconstruir hechos y argumentos, y presentarlos de manera coherente; expresarse espontáneamente, con fluidez y precisión diferenciar pequeños matices de significado incluso en las situaciones más complejas.

Objetivos y contextualización

La edición 2019-2020 de "Prosa en inglés" se centrará en el estudio de un género concreto: la literatura de guerra.

Se prestará especial atención a cuestiones relacionadas con la ética, la política, la memoria, e incluso la experiencia física de la guerra, teniendo en cuenta los siguientes temas:

- Las identidades masculinas y femeninas en guerra

- La representación del enemigo
- Los mitos de guerra
- Lo heroico
- El legado traumático de la guerra

Al completar la asignatura, el alumno podrá, tal como corresponde a las asignaturas relacionadas con los "Géneros de la literatura inglesa:"

- Reconocer las características distintivas que determinan la literatura de guerra como género literario, en este caso dentro de la prosa en inglés.
- Demostrar su conocimiento de la evolución histórica de la literatura de guerra a lo largo del siglo XX.
- Hacer aportaciones críticas básicas con conocimiento de la Teoría Literaria, desde una perspectiva informada.
- Demostrar su conocimiento de la interacción entre los discursos críticos y la literatura, mostrando especialmente la interconexión entre ambos.

Competencias

Estudios Ingleses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Generar propuestas innovadoras y competitivas en la investigación y en la actividad profesional.
- Identificar las principales corrientes literarias, culturales e históricas en lengua inglesa.
- Producir textos en lengua inglesa, claros, bien estructurados y detallados, sobre temas complejos, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- Reconstruir y organizar la información y los argumentos procedentes de fuentes diversas en lengua inglesa y presentarlos de manera coherente y resumida.
- Trabajar de forma autónoma y responsable en un entorno profesional o investigador en lengua inglesa, y en otras lenguas, para conseguir los objetivos previamente planificados.
- Utilizar las nuevas tecnologías para la captación y organización de información en inglés y en otras lenguas, aplicada a la formación propia continuada y a la solución de problemas en la actividad profesional y/o investigadora.
- Valorar de manera crítica la producción científica, literaria y cultural en lengua inglesa.

Resultados de aprendizaje

1. Aplicar a la investigación en lengua inglesa las metodologías científicas y de planificación del trabajo adquiridas.
2. Aplicar a los comentarios de texto y a los ensayos argumentativos fuentes secundarias académicas apropiadas al tema escogido en relación a los géneros literarios y la crítica literaria en inglés.
3. Aplicar al trabajo en un entorno en lengua inglesa las metodologías de planificación del trabajo adquiridas.
4. Aplicar la información en lengua inglesa localizada en internet, bases de datos, etc. a los entornos de trabajo y/o investigación.

5. Aplicar los conocimientos adquiridos a la generación de investigación innovadora y competitiva de nivel básico.
6. Aplicar los conocimientos y competencias adquiridos a las actividades profesionales y académicas relacionadas con la Literatura, la Historia y la Cultura.
7. Argumentar ideas y opiniones con precisión en las lenguas propias y en las adquiridas en el Grado.
8. Comprender textos avanzados, académicos o profesionales en las lenguas propias y en las adquiridas en el Grado.
9. Demostrar un conocimiento sólido de los temas avanzados relacionados con el estudio de la Literatura y la Cultura.
10. Demostrar un dominio de los conocimientos avanzados y de las metodologías científicas relacionadas con la Lingüística, la Literatura, la Historia y la Cultura que capacitan para cursar educación especializada de post-grado en el área de estudio propia u otras similares.
11. Demostrar un dominio de los métodos propios del trabajo académico individual que capacitan para cursar educación especializada de post-grado en el área de estudio propia u otras similares.
12. Distinguir las ideas principales de las secundarias y realizar síntesis de sus contenidos en los textos primarios y secundarios los géneros literarios y la crítica literaria en inglés.
13. Explicar, a nivel avanzado, la naturaleza y rasgos principales de los géneros literarios y la crítica literaria en inglés.
14. Expresarse eficazmente aplicando los procedimientos argumentativos y textuales en los textos formales y científicos.
15. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
16. Generar nuevas iniciativas profesionales.
17. Localizar fuentes secundarias académicas en la biblioteca o en internet relacionadas con los géneros literarios y la crítica literaria en inglés.
18. Localizar y organizar información relevante en lengua inglesa disponible en internet, bases de datos, etc.
19. Realizar presentaciones orales, con uso de fuentes secundarias académicas, en relación con los géneros de la Literatura Inglesa y su crítica académica.
20. Redactar ensayos académicos de extensión media, con uso de fuentes secundarias académicas, en relación con los géneros de la Literatura Inglesa y su crítica académica.
21. Sintetizar el contenido de fuentes primarias y secundarias académicas sobre los géneros literarios y la crítica literaria en inglés.

Contenido

- UNIDAD 1 The Pity of War (The First World War): *The Return of the Soldier* (Rebecca West, 1918); "The Mark on the Wall" (Virginia Woolf, 1921); *Regeneration* (Pat Barker, 1991)
- UNIDAD 2 The Good War Revisited (The Second World War): *Slaughterhouse Five* (Kurt Vonnegut, 1969); *The Dark Room* (Rachel Seiffert, 2001)
- UNIDAD 3 Writing a True Story that Never Happened (The Vietnam War): *The Things They Carried* (Tim O'Brien, 1990)
- UNIDAD 4 Women's War Stories (The Iraq War): *Love My Rifle More than You* (Kayla Williams, 2005)

Metodología

1 crédito ECTS = 25 horas de formación > 6 créditos = 150 horas

Actividades dirigidas (30%, 1.8 cr)

Actividades supervisadas (15%, 0.9 cr)

Actividades autónomas (50%, 3 cr)

Actividades de evaluación (5%, 0.3 cr)

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases teóricas	25	1	8
Debate en clase	20	0,8	3, 4, 7, 18
Tipo: Supervisadas			
Redacción de textos y actividades evaluadas en clase	15	0,6	3, 1, 5, 8, 18
Tipo: Autónomas			
Lectura y estudio	65	2,6	3, 4, 8, 16, 18

Evaluación

- Comentario crítico de texto (ensayo) (1) = 40% - Fecha: 5 de noviembre.
- Examen (1) = 40% - Fecha: 20 de diciembre.
- Participación en clase = 10%
- Foro = 10% (cada contribución al foro tendrá una fecha de entrega determinada).

ATENCIÓN:

- La evaluación será continuada.
- Todos los ejercicios son OBLIGATORIOS.
- La entrega de cualquier ejercicio (trabajo o examen) excluye la posibilidad de obtener la calificación de No Evaluable como nota final del curso.
- El nivel de inglés se tendrá en cuenta en la corrección de los trabajos escritos y en la evaluación final y será el 25% de la nota en todos los ejercicios

RECUPERACIÓN:

- Para poder acceder a la recuperación se requiere una media de los dos ejercicios (ensayo y examen) de entre 3,5 y 4,9 y haber aprobado uno de los dos.
- Si la media es inferior a 3,5 o se han suspendido los dos ejercicios, ya no se podrá recuperar y, por tanto, la asignatura estará suspendida.
- La recuperación consiste en un examen de síntesis de los contenidos de la asignatura, de dos horas, en horario programado por la Facultad.
- Es condición imprescindible para recuperar haber completado la evaluación continua.
- El examen se califica Apto/No apto. Si el estudiante aprueba la recuperación, su nota final será un 5.
- No se puede recuperar para mejorar nota. En casos justificados por enfermedad, un estudiante podrá hacer el examen / ensayo efectuado en clase en la fecha acordada con el profesor.

MUY IMPORTANTE: El plagio total y parcial de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente un SUSPENSO (0) del ejercicio plagiado, del cual, además, se pierde el derecho a recuperación.

Si se repite la situación, se suspenderá la asignatura entera.

Plagiar es copiar de fuentes no identificadas de un texto, sea una sola frase o más, que se hace pasar por producción propia (INCLUYENDO COPIAR FRASES O FRAGMENTOS DE INTERNET Y AÑADIRLOS SIN MODIFICACIONES AL TEXTO QUE SE PRESENTA COMO PROPIO), y es una ofensa grave.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Actividades escritas	80%	4	0,16	3, 1, 5, 6, 4, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 18, 20, 21
Participación	20%	21	0,84	7, 19, 13, 14, 15, 16, 17

Bibliografía

- Fussell, Paul. *The Great War and Modern Memory*. 1975. London: Oxford UP, 2013. Print.
- Gupta, Suman. *Imagining Iraq: Literature in English and the Iraq Invasion*. Houndmills, Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan, 2011. Print.
- Hutcheon, Linda. "Historiographic Metafiction. Parody and the Intertextuality of History." *Intertextuality and Contemporary American Fiction*. Ed. O'Donnell. P, and Robert Con Davis. Baltimore: John Hopkins University Press, 1989. 3-32. Print.
- *A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction*. 1988. New York: Routledge, 2004. Print.
- McLoughlin, Kate. *Authoring War: The Literary Representation of War from the Iliad to Iraq*. Leiden: Cambridge University Press, 2011. Print.
- Melling, Philip H. *Vietnam in American Literature*. Boston: Mass, 1990. Print.
- Mosse, G. 1996. *The Image of Man: The Creation of Modern Masculinity*. New York: Oxford UP.
- . 1990. *Fallen Soldiers: Reshaping the Memory of the World Wars*. New York: Oxford UP.
- Owen, David and Cristina Pividori. *Writings of Persuasion and Dissonance in the Great War: That Better Whiles May Follow Worse*. Leiden: BrillRodopi, 2016. Print.
- Pividori, Cristina. "Eros and Thanatos Revisited: the Poetics of Trauma in Rebecca West's "The Return of the Soldier" *Atlantis*. 32.2 (2010): 89-104. Print.
- . "Out of the Dark Room: Photography and Memory in Rachel Seiffert's Holocaust Tales." *Atlantis*. 30.2 (2008): 79-94. Print.
- Rawlinson, Mark. *British Writing of the Second World War*. Oxford: Clarendon Press, 2000. Print.
- Sharpe, Jim. "History from Below." *New Perspectives on Historical Writing*. Ed. Peter Burke. 1991. Cambridge: Polity Press, 2001. Print

Tylee, Claire M. *The Great War and Women's Consciousness. Images of Militarism and Womanhood in Women's Writings, 1914-64.* Iowa City: University of Iowa Press, 1990. Print.

Vickroy, L. *Trauma and Survival in Contemporary Fiction.* Charlottesville: University of Virginia, 2002. P.

Winter, Jay. *Remembering War: The Great War between Memory and History in the Twentieth Century.* New Haven & London: Yale UP, 2006. Print